|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1007** | 1 VII 2012 | (Informaciones recibidas hasta el 18 de junio de 2012) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail: itumail@itu.int** | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT:*Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): Japón 5

Servicio telefónico:

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),Ouagadougou)* 5

*Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), San José)* 6

*Dinamarca (Danish Business Authority, Copenhagen)* 6

*Polinesia Francesa (Office des Postes et Télécommunications, Papeete)* 7

*Gabón (Agence de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP), Libreville)* 8

*Israel (Ministry of Communications (MOC), Tel Aviv)* 10

*Países Bajos (Association COIN, Gouda)* 11

Restricciones de servicio: *Eslovaquia* 12

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

*Japón (Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation), Tokyo): Cambio de dirección electrónica* 12

*Omán (Oman Telecommunications Company (Omantel), Oman): Cambios de los números de  
teléfono* 12

*Rusia (OJSC 'Multiregional TransitTelecom', Moscow): Cambios de los números de teléfono y de fax* 12

*Arabia Saudita* *(Integrated Telecom Company, Riyad): Cambios de los números de  
teléfono y de fax* 13

*Eslovenia (Ministry of Higher Education, Science and Technology, Ljubljana): Cambios de nombre,  
de los números de teléfono, de fax, de dirección electrónica y de URL* 13

*Togo (TOGO TELECOM.,Lomé): Cambio de dirección electrónica* 13

Restricciones de servicio 14

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada  
(Res. 21 Rev. PP‑2006) 14

*Página*

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones costeras y de las estaciones que efectúan servicios especiales (Lista IV) 16

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil  
marítimo (Lista V) 27

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales 28

Indicativos/números de acceso a las redes móviles 29

Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) 29

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios 30

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) 35

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 35

Plan de numeración nacional 36

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- | --- |
| 1008 | 15.VII.2012 | 2.VII.2012 |
| 1009 | 1.VIII.2012 | 18.VII.2012 |
| 1010 | 15.VIII.2012 | 2.VIII.2012 |
| 1011 | 1.IX.2012 | 20.VIII.2012 |
| 1012 | 15.IX.2012 | 3.IX.2012 |
| 1013 | 1.X2012 | 17.IX.2012 |
| 1014 | 15.X.2012 | 1.X.2012 |
| 1015 | 1.XI.2012 | 18.X.2012 |
| 1016 | 15.XI.2012 | 1.XI.2012 |
| 1017 | 1.XII.2012 | 19.XI.2012 |
| 1018 | 15.XII.2012 | 3.XII.2012 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)

1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

999 Hora Legal 2012

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

993 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)

992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

971 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)

968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-84, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– Recomendación UIT-T G.987 (13/06/2012): Sistema de red óptica pasiva con capacidad de 10 Gigabit (XG-PON): Definiciones, abreviaturas y siglas

– Recomendación UIT-T G.987.4 (06/06/2012): Redes óptica pasivas con capacidad de 10 Gbit (XG-PON): Ampliación del alcance

– Recomendación UIT-T G.988 (2010) Cor. 1 (13/06/2012)

– Recomendación UIT-T G.993.5 (2010) Cor. 2 (13/06/2012)

– Recomendación UIT-T G.994.1 (13/06/2012): Procedimientos de toma de contacto para transceptores de línea de abonado digital

– Recomendación UIT-T G.998.4 (2010) Cor. 4 (13/06/2012)

– Recomendación UIT-T J.185 (13/06/2012): Equipo de transmisión para la transferencia de señales de televisión multicanal en redes de acceso óptico mediante conversión de modulación de frecuencia

– Recomendación UIT-T J.1101 (13/06/2012): Requisitos funcionales para el video digital conmutado basado en IP utilizando especificaciones de interfaz de servicios de datos por cable

– Recomendación UIT-T Q.3304.1 v2 (15/06/2012): Protocolo de control de recursos n° 4 (rcp4) – Protocolos en la interfaz Rc entre una entidad física de control de recursos de transporte (TRC-PE) y una entidad física de transporte (T-PE): Alternativa COPS

– Recomendación UIT-T Z.161 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Lenguaje núcleo de TTCN-3

– Recomendación UIT-T Z.161.1 (29/05/2012): Notación de prueba y de control de prueba versión 3: Ampliaciones de lenguaje TTCN-3: Soporte de interfaces con señales continuas

– Recomendación UIT-T Z.164 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Semántica operacional

– Recomendación UIT-T Z.165 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Interfaz de ejecución

– Recomendación UIT-T Z.165.1 (29/05/2012): Notación de prueba y de control de prueba versión 3: Paquete de ampliación TTCN-3, TRI ampliado

– Recomendación UIT-T Z.166 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Interfaz de control

– Recomendación UIT-T Z.167 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3 (TTCN-3): Utilización de ASN.1 con TTCN-3

– Recomendación UIT-T Z.168 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Correspondencia del lenguaje de definición de interfaz de CORBA con TTCN-3

– Recomendación UIT-T Z.169 (29/05/2012): Notación de pruebas y control de pruebas versión 3 (TTCN 3): TTCN-3 y la utilización de XML

– Recomendación UIT-T Z.170 (29/05/2012): Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: especificación de los comentarios de documentación TTCN-3

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

**Nota de la TSB**

A petición de la Administración de Japón, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N. 7, de conformidad con la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *País*/*zona geográfica o red de señalización* | *SANC* |
| Japón | 4-087 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico

**Burkina Faso** **(indicativo de país +226)**

Comunicación del 14.V.2012:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),* Ouagadougou*,* anuncia la asignación de las siguientes nuevas series de números:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Operador* | *Servicio* | *Série de números* | *Fecha* |
| Airtel Burkina Faso SA | Móvil | 66 30XXXX a 66 49XXXX | 14.V.2012 |

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
01 B.P.   
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso   
Tel: +226 50 37 5360/61/62  
Fax: +226 50 37 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
URL: www.arce.bf

**Costa Rica** **(indicativo de país +506)**

Comunicación del 14.V.2012

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)*, San José, de conformidad con el Decreto N°35187-MINAET (Plan de Numeración Nacional) le corresponde el control y administración del recurso de numeración en Costa Rica, y de acuerdo con lo dispuesto en la Recomendación UIT-T E.129**,** se procede a presentar:

Modificación del plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) E.164  
para indicativo de país +506

Cuadro 1 – Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el plan nacional de numeración E.164 Para el indicativo de país: 506

| *NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [número nacional (significativo)]* (X = 0 – 9) | *Longitud del número N(S)N* | | *Utilización del número E.164* | *Hora y fecha de introducción* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Longitud máxima* | *Longitud mínima* |
| 4400 XXXX | 8 cifras | 8 cifras | Servicio de telefonía IP, Claro CR Telecomunicaciones; S.A | 14.V.2012 – 00:00 |
| 84XX XXXX | 8 cifras | 8 cifras | Servicio de telefonía Movil, Instituto Costarricense de Electricidad | 14.V.2012 – 00:00 |

Contacto:

Ing. Pedro Arce Villalobos   
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)  
Apartado Postal 936-1000  
SAN JOSÉ,   
Costa Rica  
Tel: +506 4000 0000  
Fax: +506 2215 6821  
E-mail: [pedro.arce@sutel.go.cr](mailto:pedro.arce@sutel.go.cr)

**Dinamarca** **(indicativo de país +45)**

Comunicación del 15.V.2012:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Dinamarca:

• atribución – servicio de comunicación fijo

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Operador* | *Series de números* | *Fecha de atribución* |
| TDC A/S | 70703XXX and 70709XXX | 27.IV.2012 |
| Waoo A/S | 6468XXXX | 8.V.2012 |

• atribución – servicio de comunicación móvil

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Operador* | *Series de números* | *Fecha de atribución* |
| SimService A/S | 9121XXXX | 26.IV.2012 |

Contacto:

The Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
DK-2100 Copenhagen  
Dinamarca  
Tel: +45 35 29 10 00   
Fax: +45 35 46 60 01   
E-mail: erst@erst.dk   
URL: www.erst.dk

**Polinesia Francesa** **(indicativo de país +689)**

Comunicación del 17.V.2012:

El *Office des Postes et Télécommunications,* Papeete, anuncia el plan de numeración actualizado de la Polinesia Francesa:

Plan cerrado a seis (6) cifras

Indicativo de país: +689  
Formato de marcación internacional: +689 XX XX XX

• Red fija:

| 44 XX XX | Servidores vocales(1) |
| --- | --- |
| 4X XX XX | RTPC/RDSI |
| 5X XX XX | RTPC/RDSI |
| 6X XX XX | RTPC/RDSI |
| 8X XX XX | RTPC/RDSI |
| 9X XX XX | RTPC/RDSI |

Cabina telefónica: 88 XX XX(2)

• Red móvil GSM/UMTS(3)

| 2X XX XX | Postpagado/Prepagado |
| --- | --- |
| 30 XX XX | Postpagado/Prepagado |
| 31 XX XX | Postpagado/Prepagado |
| 32 XX XX | Postpagado/Prepagado |
| 33 XX XX | Postpagado/Prepagado |
| 34 XX XX | Postpagado/Prepagado |
| 35 XX XX | Postpagado/Prepagado |
| 39 17 54 | Postpagado/Prepagado |
| 7X XX XX | Postpagado/Prepagado |

• Red móvil MSRN:

| 41 1X XX |
| --- |

Notas importantes:

1) Todas las llamadas dirigidas a 44 XX XX deberán ser bloqueadas a su llegada por el operador del país de origen. Estas secuencias están reservadas para los números especiales de la Polinesia Francesa (audiotexto...).

2) Todas las llamadas recibidas a cobro revertido con destino a teléfonos públicos de previo pago deberán ser bloqueadas a su llegada por el operador del país de origen.

3) Todas las llamadas recibidas a cobro revertido con destino a números móviles GSM/UMTS deberán ser bloqueadas por el operador del país de origen.

Todos los otros tipos de llamada debe ser autorizarse por el operador del país de origen a todas gamas de números móviles GSM/UMTS.

Las llamadas recibidas a cobro revertido en estas secuencias de números de la Polinesia Francesa no se incluirán en las devoluciones internacionales.

Contacto:

Monsieur William Kimchou  
Office des Postes et Télécommunications   
Immeuble Ainapare  
98714 PAPEETE  
Tahiti  
Polinesia Francesa  
Tel: +689 41 46 72  
Fax: +689 45 25 00  
E-mail: william\_kimchou/opt@opt.pf

**Gabón** **(indicativo de país +241)**

Comunicación del 8.V.2012*:*

La *Agence de Régulation des Communications électroniques et des Postes (ARCEP)*, Libreville, anuncia la entrada en servicio el sábado 16 de junio de 2012 a las 23:01 horas UTC (domingo 17 de junio de 2012 a las 00:01 horas, hora local) de la 2ª fase del nuevo plan de numeración de Gabón de ocho (8) cifras, que concierne a la red fija de Gabon Telecom.

El nuevo plan de numeración de Gabón será un plan cerrado de ocho cifras con la forma ABPQ MCDU.

Cuando se adoptó este plan en abril de 2005, sólo los operadores de telefonía móvil habían procedido al cambio de sus equipos. Gabon Telecom solicitó a ARCEP (ex-Artel), y obtuvo, un plazo suplementario para adaptar sus equipos; esta operación ya se completó a día de hoy.

**1 ESTRUCTURA GENERAL DEL NUEVO PLAN DE NUMERACIÓN**

La estructura general del nuevo plan de numeración se bada en ocho (8) cifras denominadas ABPQMCDU

Los valores y significados atribuidos a la letra A son los siguientes :

· A = 0: Encaminamiento por el operador por defecto del llamante.

· A = 1: Servicios especiales.

· A = 2, 3, 4, 5, 6, 7: Valores disponibles para atribuciones futuras.

· A = 8: Números cortos de cuatro (4) cifras de acceso a los servicios de valor añadido.

· A = 9: Valor disponible para atribuciones futuras.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Tramo A = 0 Encaminamiento por el operador por defecto del llamante* | | | |
| A | B | *Otras cifras* | *Comentarios* |
| 0 | 0 |  | Prefijo de acceso internacional |
| 1 | PQMCDU | Red fija GABON TELECOM |
| 2 | PQMCDU | Red móvil GSM operador LIBERTIS |
| 3 | PQMCDU | Red móvil GSM operador AZUR (USAN Gabon) |
| 4 | PQMCDU | Red móvil GSM operador Airtel (CELTEL) |
| 5 | PQMCDU | Red móvil GSM operador MOOV (Atlantique Télécom Gabon) |
| 6 | PQMCDU | Red móvil GSM operador LIBERTIS |
| 7 | PQMCDU | Red móvil GSM operador Airtel (CELTEL) |
| 8 | PQMCDU | Reservado para servicios de valor añadido (servicios a través de redes inteligentes, etc.) |
| 9 | PQMCDU | Disponible para la identificación de otros servicios |

**2 PROCEDIMIENTO DE NUMERACIÓN DESDE EL EXTRANJERO**

**2.1 Llamada hacia un número móvil GSM:**

Para llamar a un número de uno de los abonados a los operadores móviles de Gabón a partir del extranjero, será necesario marcar el prefijo de acceso internacional del país de llamada, que normalmente es el 00, seguido del indicativo de Gabón (241), y a continuación el número móvil del usuario llamado sin la cifra 0.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Operador* | *Procedimiento antes del domingo 17 de junio de 2012 a las 00 horas, hora local* | | *Procedimiento a partir del domingo 17 de junio de 2012 a las 00 horas 1 minuto, hora local* | |
| ATLANTIQUE TELECOM GABON | +241 | 05 XX XX XX | +241 | 5 XX XX XX |
| LIBERTIS | +241 | 06 XX XX XX  02 XX XX XX | +241 | 6 XX XX XX  2 XX XX XX |
| AIRTEL | 07 XX XX XX  04 XX XX XX | 7 XX XX XX  4 XX XX XX |
| USAN | 03 XX XX XX | 3 XX XX XX |

**2.2 Llamada hacia un número fijo de GABON TELECOM:**

El procedimiento de llamada a un número fijo de GABON TELECOM desde el estranjero es el siguiente: se marca el prefijo de acceso internacional del país de llamada, que normalmente es el 00, seguido del indicativo de Gabón (241), y a continuación el número fijo del usuario llamado sin la cifra 0.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Operador fijo Gabon Télécom* | *Procedimiento antes del domingo 17 de junio de 2012 a las 00 horas, hora local* | *Procedimiento a partir del domingo 17 de junio de 2012 a las 00 horas 1 minuto, hora local* |
| + 241 76 16 16 | + 2411 76 16 16 |

Contacto:

Agence de Régulation des Communications  
électroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 50 000  
LIBREVILLE  
Gabón  
Tel: +241 44 68 11 (Desde el 17.VI.2012 , Tel.: + 241 1 44 68 11)  
Fax: +241 44 68 06 (Desde el 17.VI.2012, Fax: +241 1 44 68 06)  
Correo-e: [noko.lekh@gmail.com](mailto:noko.lekh@gmail.com)  
URL: www.arcep.ga

**Israel** **(indicativo de país +972)**

Comunicación del 16.V.2012:

El *Ministry of Communications (MOC),* Tel Aviv, anuncia que los nuevos prefijos siguientes han sido atribuidos a operadores móviles celulares en Israel:

+972 58 XXX XXXX para Golan Telecom ( Nuevo operador)

+972 53 XXX XXXX para Mirs Communications, Además del prefijo +972 57 XXX XXXX Ya en uso .

Contacto:

Mr Itzhak Yadgar  
Manager, International Activities Department  
Ministry of Communications (MoC)  
Engineering and Licensing Division  
P.O. Box 29107  
61290 TEL AVIV  
Israel  
Tel: +972 3 519 8220  
Fax: +972 3 519 8244  
E-mail: yadgari@moc.gov.il

**Países Bajos** **(indicativo de país +31)**

Comunicación del 8.V.2012:

La *Association COIN,* Gouda, anuncia que las series de numeración adicional: +31 68 68X XXXX se han introducido en la red móvil de los Países Bajos con efecto inmediato.

Por consiguiente, desde el 8 de mayo de 2012, se puede utilizar en los Países Bajos para la telefonía móvil las series de números siguientes:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *De* | *Hasta y inclusive* |  |
| +31 610 000000 | +316 199 99999 |  |
| +31 620 000000 | +316 299 99999 |  |
| +31 630 000000 | +316 399 99999 |  |
| +31 640 000000 | +316 499 99999 |  |
| +31 650 000000 | +316 599 99999 |  |
| +31 660 000000 | +31 660 999999 | Radiobúsqueda |
| +31 665 000000 | +31 665 999999 | Radiobúsqueda |
| +31 680 000000 | +31 686 499999 |  |
| +31 686 800000 | +31 686 899999 |  |
| +31 687 000000 | +31 687 499999 |  |
| +31 688 800000 | +31 688 899999 |  |

Se solicita a las administraciones y empresas de explotación reconocidas (EER) que faciliten acceso a estas series de numeración si hay que efectuar el encaminamiento a través de KPN.

Contacto:

Mr Remco Leijendekker  
Association COIN  
P.O. Box 777  
2800AT Gouda,  
Países Bajos  
Tel: +31 182 690 076  
Fax: +31 182 690 075  
E-mail: [servicedesk@coin.nl](mailto:servicedesk@coin.nl)  
URL: [www.coin.nl](http://www.coin.nl)

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

**Eslovaquia**

Comunicación de 18.V.2012:

*Slovak Telecom, a.s*., Bratislava, anuncia que, con efecto al 1 de junio de 2012, ya no proporcionarán el servicio de directorio internacional 12149. Este servicio facilita información sobre números telefónicos en países extranjeros para clientes eslovacos. Los operadores de telecomunicaciones internacionales también llaman a este servicio desde el extranjero (con códigos especiales) para obtener más información sobre (números de) clientes eslovacos en inglés. Todas las actividades del servicio de directorio internacional 12149 serán suprimidas el 1 de junio de 2012.

Contacto:

Sr. Michal Vecerek  
Slovak Telecom, a.s.  
Karadzicova 10  
825 13 BRATISLAVA  
República Eslovaca  
Tel: +421 2 4485 6558  
Fax:  
E-mail: [michal.vecerek@telekom.sk](mailto:michal.vecerek@telekom.sk)  
url: [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk)

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades  
u Organizaciones

**Japón**

Comunicación del 6.VI.2012:

*Cambio de dirección electrónica*

La *Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation),* Tokyo, anuncia que ha cambiado de dirección electrónica:

E-mail: saito.t-gc@nhk.or.jp

Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation)  
2-2-1, Jinnan Shibuya-ku  
150-8001 TOKYO  
Japón  
Tel: +81 3 5494 3111   
Fax: +81 3 5494 3125   
E-mail: saito.t-gc@nhk.or.jp   
URL: www.nhk.or.jp

**Omán**

Comunicación del 12.VI.2012:

*Cambios de los números de teléfono*

La *Oman Telecommunications Company (Omantel),* Oman*,* anuncia que ha cambiado de números de teléfono*:*

Oman Telecommunications Company (Omantel)  
P.O. Box 789  
RUWI 112  
Omán  
Tel: +968 2463 1823   
Fax: +968 2469 6868   
E-mail: maimuna.sulaimani@omantel.om   
URL: [www.omantel.net.com](http://www.omantel.net.com)

**Rusia** **(Federacíon)**

Comunicación del 5.VI.2012:

*Cambios de los números de teléfono y de fax*

La *OJSC 'Multiregional TransitTelecom', Moscow* anuncia que ha cambiado de números de teléfono y de fax*:*

OJSC 'Multiregional TransitTelecom'  
Marksistskaya Str. 22  
109 147 MOSCOW  
Rusia (Federacíon)  
Tel: +7 499 709 0101   
Fax: +7 499 709 0100   
E-mail: [mttinfor@mtt.ru](mailto:mttinfor@mtt.ru)

**Arabia Saudita**

Comunicación del 12.VI.2012:

*Cambios de los números de teléfono y de fax*

La *Integrated Telecom Company*, Riyad, anuncia que sus números de teléfono y de fax han cambiado

Integrated Telecom Company  
P.O. Box 8732  
11492 RIYADH  
Arabia Saudita  
Tel: +966 1 406 2330   
Fax: +966 1 406 2318   
E-mail: z.khwaiter@itc.sa

**Eslovenia**

Comunicación del 18.VI.2012:

*Cambios de nombre, de los números de teléfono, de fax, de dirección electrónica y de URL*

El *Ministry of Higher Education, Science and Technology*, Ljubljana anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será :: « Ministry of Education, Science, Culture and Sport », y anuncia que sus números de teléfono y de fax,su dirección electrónica y su URL han cambiado

Ministry of Education, Science, Culture and Sport  
Kotnikova ulica 19ª  
1000 LJUBLJANA  
Eslovenia  
Tel: +386 1 478 4780   
Fax : +386 1 478 4665   
E-mail: gp.mss@gov.si   
URL: www.mizks.gov.si/en/

**Togo**

Comunicación del 12.VI.2012:

*Cambio de dirección electrónica*

*TOGO TELECOM.,*Lomé, anuncia que ha cambiado de dirección electrónica:

E-mail [wbarque@togotel.net.tg](mailto:wbarque@togotel.net.tg)

TOGO TELECOM  
Avenue Nicolas Grunitzky  
Boîte postale 333  
LOMÉ   
Togo  
Tel: +228 2 221 4401   
Fax: +228 2 221 0373   
E-mail: [wbarque@togotel.net.tg](mailto:wbarque@togotel.net.tg)

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p13) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Nomenclátor de las estaciones costeras y de las estaciones que efectúan servicios especiales  
(Lista IV)  
  
1.a edición (2011)

**J Japón**

**Notas concernientes a los sistemas del servicio móvil marítimo que proporcionan servicio de correspon­dencia pública \***

Notes **CS**1to **CS**7 **LIR**

**CS**1 Land earth station operated by KDDI Corporation, Japan, as part of the Inmarsat system covering the Pacific and Indian Ocean regions.

**CS**2 **Inmarsat–B**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
|  | **1** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC  i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG | 0.29 |
| ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, NOR, NZL, RUS, S, Saipan, SUI, USA | 0.32 |
| iii) Other countries | 0.42 |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG | 0.19 |
| *(continued)* |  |

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

\* **Todas las notas de la Lista IV son publicadas únicamente en inglés. Por consiguiente, esta enmienda está disponible solamente en inglés.**

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **1** |
| ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, NOR, NZL, RUS, S, Saipan, SUI, USA  iii) Other countries | 0.26  0.26 |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.58  0.70  0.48  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.49  0.61  0.38  – |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telex** |
|  | **SDR** |
|  | **Automatic operation** |
|  | **Every minute** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| i) Japan  ii) Asia, America and Oceania  iii) Europe  iv) Africa | 3.48  6.58  8.64  9.04 |
| 2. Ship-to-ship |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–C | 6.97  6.46 |

**CS**3 **Inmarsat–M**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
|  | **1** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.41  0.48  0.48 |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.31  0.38  0.38 |
| *(continued)* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **1** |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.70  0.82  0.60  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.61  0.72  0.50  – |

**CS**4 **Inmarsat–C**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW POR and IOR regions.

1. Ship-to-shore calls

a) Charges for calls from ship to Japan.

– Facsimile: 0.20 SDR/256 bits.

– Telex: 0.20 SDR/256 bits.

– Call confirmation (positive delivery notification): 0.23 SDR/message.

– Message status: 0.23 SDR/message.

– Call confirmation (non-delivery notification): free.

b) Charges for calls from ship to other countries.

– Facsimile: 0.23 SDR/256 bits.

– Telex: 0.49 SDR/256 bits.

– Call confirmation (positive delivery notification): 0.23 SDR/message.

– Message status: 0.23 SDR/message.

– Call confirmation (non-delivery notification): free.

c) Charges for calls from ship to the internet.

– Single address: 0.18 SDR/256 bits.

– Multi-address: 0.09 SDR/256 bits (for every address).

– Call confirmation (positive delivery notification): free.

– Call confirmation (non-delivery notification): free.

2. Ship-to-ship calls

a) Charges for calls from ship to Inmarsat–B.

– Facsimile: 0.27 SDR/256 bits.

– Telex: 0.49 SDR/256 bits.

b) Charges for calls from ship to Inmarsat–M.

– Facsimile: 0.31 SDR/256 bits.

c) Charges for calls from ship to Inmarsat–Mini-M.

– Facsimile: 0.26 SDR/256 bits.

d) Charges for calls from ship to Inmarsat–C.

– Telex: 0.23 SDR/256 bits.

– Data: 0.23 SDR/256 bits.

e) Call confirmation (positive delivery notification): 0.23 SDR/message.

f) Message status: 0.23 SDR/message.

g) Call confirmation (non-delivery notification): free.

**CS**5 **Inmarsat HSD** (High Speed Data Transmission)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | SDR | | | |
| Direct dialling (every 6 seconds) | | | |
| From Inmarsat–B (HSD) | From Inmarsat–M4 (HSD) | From Inmarsat–Fleet (HSD) | From Inmarsat–Fleet (HSD) 128 kbps mode |
|  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| a) HKG, J, KOR, PHL, SNG, Taiwan (Province of China) | 0.77 | 0.66 | 0.73 | 1.25 |
| b) AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CVA, D, E, F, G, GRC, HOL, HWA, I, IND, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA (except ALS) | 0.82 | 0.71 | 0.78 | 1.33 |
| c) AFS, AND, ARG, AUT, B, BHR, CHL, CLN, CZE, DNK, FIN, INS, IRL, ISR, LIE, LUX, MAC, MCO, MLA, POL, POR, PRU, SMR, THA, UAE, VTN | 0.95 | 0.84 | 0.91 | 1.55 |
| d) Inmarsat–B (HSD) | 1.55 | 1.44 | 1.51 | – |
| e) Inmarsat–M4 (HSD) | 1.44 | 1.33 | 1.40 | – |
| f) Inmarsat–Fleet (HSD) | 1.44 | 1.33 | 1.40 | 2.50 |

**CS**6 **Inmarsat–Mini-M**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
|  | **1** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.19  0.23  0.30 |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.15  0.19  0.19 |
| *(continued)* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **1** |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.48  0.60  0.38  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.45  0.57  0.34  – |

**CS**7 **Inmarsat–Fleet**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
|  | **1** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.27  0.30  0.40 |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.19  0.26  0.26 |
| *(continued)* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **1** |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.57  0.68  0.46  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–M  iii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iv) Inmarsat–C | 0.49  0.61  0.38  – |

**ADD** Note **CS**8

**CS**8 **Inmarsat MPDS** (Mobile Packet Data Service)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **SDR** | |
|  | **Direct dialling (every 10 kbit)** | |
|  | **From M4** | **From Fleet** |
| To Internet | 0.03 | 0.04 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones  
a identidades del servicio móvil marítimo  
(Lista V)  
2.a edición, 2012  
  
Sección VI

**REP**

**IU02** SIRM Società Radio Marittima SpA, Corso Umberto I, n. 22 Scala C,

4º piano, 80138 NAPOLI, Italia.

Tel: +39 081 2281919,

E-Mail: [customer\_care@sirmspa.it](mailto:customer_care@sirmspa.it), [domenico.torrese@radiomarittimi.it](mailto:domenico.torrese@radiomarittimi.it),

URL: [www.sirmspa.com](http://www.sirmspa.com)

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de enero de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 971 – 1.I.2011)  
(Enmienda N.o 25)

**P 62** **Rep .Checa** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Rep. Checa | Travel Telekommunikation s.r.o Delnicka 213/12 PHAHA 7 170 00 Czech Republic | 89 420 07 | Mr Sergii Kostenko Travel Telekommunikation s.r.o Delnicka 213/12 PHAHA 7 170 00 Czech Republic Tel: +420 266 793 595 Fax: +420 266 793 596 E-mail: s.kostenko@traveltele.net | 1.VI.2012 |

**P 68 Suiza LIR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Suiza | Sunrise Communications AG Binzmuehlestrasse 130 CH-8050 Zurich Switzerland | 89 41 02 | Eduard Huisman Binzmuehlestrasse 130 CH-8050 Zurich Switzerland Tel: +41 58 777 8494  Fax: +41 58 777 7132 E-mail: [eduard.huisman@sunrise.net](mailto:eduard.huisman@sunrise.net) |  |

Indicativos/números de acceso a las redes móviles  
(Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))  
(Situación al 1 de diciembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación N.° 993 – 1.XII.2011)  
(Enmienda N.° 13)

| *País/zona geográfica* | *Indicativos de país E.164* | *Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país* |
| --- | --- | --- |

**P 6** **Moldova LIR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Moldova | 373 | 60-69, 71, 78, 79 |

Procedimientos de marcación  
(Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y  
número nacional (significativo))  
(Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))  
(Situación al 15 de diciembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación N.° 994 – 15.XII.2011)  
(Enmienda N.° 6)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/región geográfica* | *Indicativo de país* | *Prefijo internacional* | *Prefijo nacional* | *número nacional (significativo* | *UTC/DST* | *Nota* |

**P 7 Sudán del Sur LIR**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Sudán del Sur | 211 | 00 | 0 | 9 cifras | +3 |  |

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del   
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios   
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 15 de noviembre de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 992– 15.XI.2011)  
(Enmienda N.o 13)

**P 7 Canada REP *todas las informaciones por***

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Canada | 302 22  302 221  302 25  302 27  302 29  302 32  302 34  302 36  302 37  302 38  302 39  302 49  302 50  302 51  302 56  302 57  302 59  302 61  302 62  302 63  302 64  302 65  302 66  302 67  302 68  302 71  302 72  302 73  302 76  302 77  302 78  302 86  302 88  302 94 | Telus Mobility  Telus Mobility (testing)  ALO Mobile Inc.  Bragg Communications  Airtel Wireless  DAVE Wireless  Execulink  Telus Mobility  Microcell  Dryden Mobility  Dryden Mobility  Globalive Wireless  Videotron Ltd.  Videotron Ltd.  Lynx Mobility  LightSquared  Quadro Communication  Bell Mobility  Ice Wireless  Aliant Mobility  Bell Mobility  Tbay Mobility  MTS Mobility  CityTel Mobility  SaskTel Mobility  Globalstar  Rogers Wireless  TerreStar Solutions  Public Mobile Inc.  Rural Com  SaskTel Mobility  Telus Mobility  Telus/Bell shared  Wightman Telecom |

Para Norte América se ha asignado MNCs con tres cifras que finalizan en cero.

**P 14 Francia** **REP *todas las informaciones por***

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Francia | 208 01  208 02  208 03  208 04  208 05  208 06  208 07  208 09  208 10  208 11  208 13  208 14  208 15  208 20  208 21  208 22  208 23  208 24  208 25  208 26  208 27  208 28  208 29  208 30  208 31  208 88  208 89  208 90  208 91 | Orange France  Orange France  MobiquiThings  SISTEER  Globalstar Europe  Globalstar Europe  Globalstar Europe  SFR  SFR  SFR  SFR  RFF  Free Mobile  Bouygues Telecom  Bouygues Telecom  Transatel  Omer Telecom Limited  MobiquiThings  Lycamobile  NRJ Mobile  Afone  Astrium  Société International Mobile Communication  Symacom  Mundio Mobile  Bouygues Telecom  Omer Telecom Limited  Images&Réseaux  Orange France |

**P 4 Anguilla ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Anguilla | 365 840 | Cable and Wireless (Anguilla) Limited trading as LIME |

**P 3 Antigua ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Antigua | 344 920 | Cable & Wireless Antigua and Barbuda Limited trading as LIME |

**P 3 Barbuda ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Barbuda | 342 600 | Cable & Wireless (Barbados) Limited trading as LIME |

**P 32****Vírgenes británicas (Islas) ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Vírgenes británicas (Islas) | 348 170 | Cable and Wireless (BVI) Limited trading as LIME |

**P 6 Caimanes (islas) ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Caimanes (islas) | 346 140 | Cable and Wireless (Cayman Islands) Limited trading as LIME |

**P Commonwealth de Dominica ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Commonwealth de Dominica | 366 110 | Cable & Wireless Dominica Limited trading as LIME |

**P Granada ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Granada | 352 110 | Cable & Wireless Grenada Limited trading as LIME |

**P 20 Jamaica ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Jamaica | 338 110 | Cable & Wireless Jamaica Limited trading as LIME |

**P Montserrat ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Montserrat | 354 860 | Cable and Wireless (West Indies) Limited trading as LIME |

**P San Kitts y Nevis ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| San Kitts y Nevis | 356 110 | Cable & Wireless St. Kitts & Nevis Limited trading as LIME |

**P Santa Lucía ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Santa Lucía | 358 110 | Cable & Wireless (St. Lucia) Limited trading as LIME |

**P San Vicente y las Granadinas ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| San Vicente y las Granadinas | 360 110 | Cable & Wireless St. Vincent and the Grenadines Limited trading as LIME |

**P 31****Turquesas y Caicos (Islas) ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Turquesas y Caicos (Islas) | 376 350 | Cable and Wireless (TCI) Limited trading as LIME |

**P 9 España REP *todas las informaciones por:***

| *País/zona geográfica* | **MCC + MNC\*** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| España | 214 01 | Vodafone España, SAU |
|  | 214 03 | France Telecom España, SA |
| 214 04 | Xfera Móviles, SA |
| 214 05 | Telefónica Móviles España, SAU |
| 214 06 | Vodafone España, SAU |
| 214 07 | Telefónica Móviles España, SAU |
| 214 08 | Euskaltel, SA |
| 214 09 | France Telecom España, SA |
| 214 10 | Operadora de Telecomunicaciones Opera, SL |
| 214 11 | France Telecom España, SA |
| 214 12 | Contacta Servicios avanzados de Telecomunicaciones, SL |
| 214 13 | Incotel Ingeniería y consultoria, SL |
| 214 14 | Incotel Servicioz Avanzados,SL |
| 214 15 | BT España Compañia de Servicios Globales de |
| 214 16 | Telecable de Asturias, SAU |
| 214 17 | R Cable y Telecomunicaciones Galicia, SA |
| 214 18 | Cableuropa, SAU |
| 214 19 | E-Plus Móviles, SL |
| 214 20 | Fonyou Telecom, SL |
| 214 21 | Jazz Telecom, SAU |
| 214 22 | Best Spain Telecom, SL |
| 214 24 | Vizzavi España, SL |
| 214 25 | Lycamobile, SL |
| 214 26 | Lleida Networks Serveis Telemátics, SL |
| 214 27 | SCN Truphone, SL |

**Suiza** LIR

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Suiza | 228 02  228 12 | Sunrise Communications AG |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 983 - 1.VII.2011)  
(Enmienda No. 16)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden numérico ADD** | | |
| **P 13** | 4-087 | Japón |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden alfabético ADD** | | |
| **P 35** | 4-087 | Japón |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 15 de mayo de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1004 – 15.V.2012)  
(Enmienda N.° 3)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Kenya P 80 ADD** | | | |
| 6-079-1 | 12921 | Mombasa | Airtel Networks Kenya Limited |
| **Kenya P 80 LIR** | | | |
| 6-078-3 | 12915 | Nairobi | Airtel Networks Kenya Limited |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.VI.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| País | Indicativo de país (CC) |
| Ascensión (Vease Santa Elena) | +247 |
| Rep. Checa. | +420 |
| Kuwait | +965 |
| La Ex República Yugoslava de Macedonia | +389 |
| Moldova | +373 |
| Sudán del Sur | +211 |